

SURELEVATION D'UN IMMEUBLE 67, RUE DE LYON À GENEVE

Réalisation : 2010 - 2011

1203 Petit-Saconnex

Transformation, agrandissement

Maîtres de l'ouvrage

Régie BEFI SA
Bureau d'études économiques et
financières

Architectes

Empeyta et Alberi architectes
Chemin Frank-Thomas 26 Ter
1208 Genève
www.empeyta-alberi.com
info@empeyta-alberi.com

Ingénieurs civils

Urner & Associés SA
Christian Morel,
Ing. dipl. EPFL/SIA
Avenue de Frontenex 6
1207 Genève

Acoustique :

Architecture et Acoustique SA
Franck Sapin
Ing. dipl. ECAM/INSA
Quai Ernest-Ansermet 40
1205 Genève
aasa@archac.ch

Photos: Jacqueline Mingard



SITUATION / PROGRAMME

Le projet propose la surélévation d'une barre d'immeuble située à la rue de Lyon, au Petit-Saconnex. Cette opération touche la première allée, ou entrée, d'un complexe construit dans les années cinquante et composé de trois allées similaires.

L'intervention ajoute deux étages à l'immeuble existant. La typologie des appartements correspond à celle des étages inférieurs, à savoir des 4 à 5 pièces, traversants.

REALISATION

Le choix d'une surélévation de deux étages a été dicté par la résistance statique de l'immeuble qui, construit il y a soixante ans, n'aurait pas supporté l'ajout d'un troisième niveau.

La structure de la partie ajoutée est métallique, composée d'une poutraison d'acier.

Les façades sont en bois, posées de l'extérieur et enveloppant totalement les éléments métalliques, elles offrent la garantie d'une très grande efficacité thermique.

Maçonnerie, béton, démolition

SIMIONI CONSTRUCTIONS SA

Route de Satigny 6
1214 Vernier
T. 022 930 15 15
simioni-sa@bluewin.ch

Couverture, ferblanterie

ETICO SA

Rue Baylon 8
1227 Carouge
T. 022 304 86 86
www.etico.ch

Echafaudages

VON RO ECHAFAUDAGES SA

Route des Jeunes 4 bis
1227 Carouge
T. 022 342 59 59
vonro@bluewin.ch

Construction métallique

CMDS

C.M.D. SCHULTHESS SA

Chemin du Pré-Fleuri 21B
1228 Plan-les-Ouates
T. 022 884 58 58
info@cmdssa.ch





DEFI

Le principal défi, lorsqu'on ajoute des étages à un immeuble habité, est bien de limiter au maximum les perturbations imposées aux résidents qui occupent toujours l'immeuble. La pose de la structure métallique a nécessité une semaine de travaux lourds générant du bruit. Les habitants du dernier étage de l'immeuble existant ont dû être éloignés pendant une seule journée.

RACCORDEMENT A LA PARTIE ANCIENNE

La partie ancienne de l'immeuble est alimentée par un chauffage central au mazout. Connecter la partie nouvelle au chauffage à distance aurait pu générer des problèmes ultérieurs. La partie nouvelle dispose donc de son propre système de chauffage. Le gaz a été choisi parce que moins générateur de CO₂. Le chauffage se fait par le sol. Pour des raisons de coût, la production d'eau chaude sanitaire par panneaux solaires n'a pas été mise en place tout de suite mais toutes les réservations ont été faites pour l'installer dans une deuxième phase.

ASPECT

La différenciation des matériaux met en évidence l'intervention et, grâce à l'utilisation de bois et le recours à des teintes plus soutenues, la partie nouvelle ajoute chaleur et vie au bâtiment rehaussé. Du côté rue, le projet prolonge la façade dans sa ligne rigoureuse et dure. Du côté jardin, il s'adoucit, se développe en terrasses qui offrent ainsi un prolongement aux espaces de séjour des nouveaux appartements. La duplication du projet sur les deuxième et troisième allées est à l'étude.

CARACTERISTIQUES

Surface brute de planchers : sans les balcons (40 m ²)	491 m ²
Volume SIA :	1813 m ³
Prix total :	CHF 1'894'000.-
Prix du m ³ SIA (CFC2) :	CHF 1'045.-

Installation électrique
COSATELEC SARL
 Avenue Théodore-Weber 18
 1208 Genève
 T. 022 736 99 50
 cosatelec@geneva-link.ch

Ascenseur
ASCENSEURS MENETREY SA
 Route de la Condémine 10
 1680 Romont / FR
 T. 026 651 90 70
 www.menetrey-lift.ch

Ventilation
THIEBAUD ET PERRITAZ SA
 Route de Pré-Marais 20
 1233 Bernex
 T. 022 850 91 00

Menuiserie extérieure,
 Façades
DURET SA CHARPENTE
 Avenue de Thônex 107
 1231 Conches
 T. 022 703 40 90
 duret.sa@duret.ch

Chauffage-sanitaires
NORTIK & TENUD SA
 Rue des Maraîchers 8
 1205 Genève
 T. 022 329 58 52
 nortik.tenud@bluewin.ch

Plâtrerie, peinture,
 Parquet, carrelages
VADAVI RENOVATION SA
 Avenue François-Besson 12
 1217 Meyrin
 T. 022 796 42 15

Menuiserie intérieure
MENUISERIE ALVAREZ
 Rue des Charmilles 24
 1203 Genève
 M. 079 658 25 93

Stores
SCHENKER STORES SA
 Chemin de la Marbrerie
 1227 Carouge
 T. 022 827 99 30
 schenker.carouge@storen.ch

Cuisines
TEK CUISINES SA
 Rue Eugène-Marziano 23
 1227 Les Acacias
 T. 022 308 45 10
 info@tekcuisines.ch

Vitrerie
BATIVER SA
 Rue de la Mairie 33
 1207 Genève
 T. 022 735 56 60